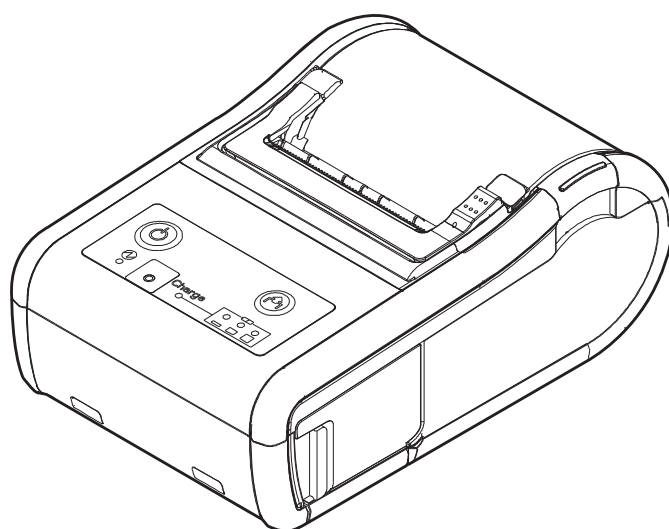


TM-P60II with Peeler

Manual do utilizador



Todos os direitos reservados. Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por meio de fotocópias, gravação ou qualquer outro sistema mecânico ou electrónico, sem a prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation. Não é assumida qualquer responsabilidade de patente no que diz respeito ao uso das informações aqui contidas. Apesar de terem sido tomadas todas as precauções na preparação deste manual, a Seiko Epson Corporation não assume qualquer responsabilidade por erros ou omissões. Nem é assumida também qualquer responsabilidade de danos resultantes da utilização das informações contidas neste manual.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas, incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, má utilização ou abusos do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou (excluindo os E.U.A.) resultantes ainda da inobservância estrita das instruções de utilização e manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas resultantes do uso de quaisquer opções ou consumíveis que não sejam os designados como Produtos originais da EPSON ou Produtos aprovados pela EPSON da Seiko Epson Corporation.

Dependendo da área, o cabo de interface pode ser fornecido com o produto. Se for o caso, utilize esse cabo.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer danos provocados por interferência electromagnética que ocorra como resultado da utilização de cabos de interface que não sejam os reconhecidos como sendo produtos aprovados da Epson pela Seiko Epson Corporation.

A marca e o logótipo Bluetooth® são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas da Seiko Epson Corporation estão sob licença. Todos os outros nomes e marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

Wi-Fi® é uma marca registada da Wi-Fi Alliance®.

"EPSON" é uma marca registada da Seiko Epson Corporation. "Exceed Your Vision" é uma marca registada ou comercial da Seiko Epson Corporation. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários e utilizadas apenas para fins de identificação. As informações sobre o produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

ATENÇÃO: O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.

© Seiko Epson Corporation 2013-2016. Todos os direitos reservados.

Informações de segurança importantes

Esta secção apresenta informações importantes cuja finalidade é garantir uma utilização segura e eficaz deste produto. Leia esta secção com atenção e guarde-a num local de fácil acesso.

Significado dos símbolos

Os símbolos que aparecem neste manual são identificados pelo seu grau de importância, como se explica abaixo. Leia esta secção com atenção antes de manusear o produto.

⚠ PERIGO:

Devem-se observar as indicações de perigo rigorosamente para evitar lesões graves ou fatais.

⚠ AVISO:

Cuidados que deve ter para evitar lesões físicas graves.

⚠ CUIDADO:

Cuidados que deve ter para evitar lesões físicas secundárias, danos no equipamento ou perda de dados.

Observação:

As observações mostram informações importantes e sugestões úteis para a operação do seu produto.

Precauções de segurança

⚠ PERIGO:

Não utilize ou carregue este produto em locais com temperaturas elevadas (60 °C {140 °F} ou superior). Além disso, não deixe ou armazene este produto em locais com temperaturas iguais a 60 °C {140 °F} ou superiores. Se o fizer, pode dar origem a calor, fumo, rupturas, incêndio ou fugas. Certifique-se de que utiliza o dispositivo de acordo com os limites das condições de temperatura ambientais.

⚠ AVISO:

Não utilize este produto num local com substâncias voláteis como álcool ou diluente ou perto de chamas. Se o fizer, pode ocorrer um choque eléctrico ou um incêndio.

Desactive o equipamento imediatamente se produzir fumo, um odor estranho ou ruído incomum. Continuar a utilizá-lo pode resultar em incêndio. Desligue imediatamente a ficha do equipamento e entre em contacto com o seu revendedor ou com um centro de atendimento da Seiko Epson para obter orientação.

Nunca tente reparar este produto. Um reparo inadequado pode ser perigoso. Nunca desmonte nem modifique este produto. Alterar este produto pode resultar em danos ou incêndio.

Certifique-se de que utiliza o adaptador AC específico, o Epson PS-11 (M235A/M235B).

A ligação a um adaptador AC inadequado pode causar incêndio.

Não permita que nenhum material estranho caia no equipamento. A penetração de objectos estranhos pode resultar em incêndio.

Se água ou outros líquidos derramarem sobre este equipamento, interrompa a sua utilização. Continuar a utilizá-lo pode resultar em incêndio. Desligue imediatamente a ficha do equipamento e entre em contacto com o seu revendedor ou com um centro de atendimento da Seiko Epson para obter orientação.

Não utilize este produto num ambiente com gases inflamáveis ou explosivos. Não utilize aspersores aerossóis que contenham gás inflamável no interior ou em torno deste produto. Pois isto pode causar incêndio.

Não ligue os cabos segundo outras instruções a não ser as mencionadas neste manual. Pois isto pode causar incêndio. Pode também danificar outros dispositivos. Não toque nas áreas no interior do produto que não estejam mencionadas neste manual. Se o fizer, pode ocorrer um choque eléctrico ou sofrer queimaduras.

CUIDADO:

Tenha cuidado para não deixar este produto cair. Se cair, o produto pode quebrar ou causar ferimentos.

Não utilize em locais sujeitos a altos índices de humidade e poeira. O excesso de humidade e poeira pode causar danos ao equipamento ou incêndio.

Não coloque objectos pesados sobre este produto. Nunca suba nem se apoie neste produto. O equipamento pode cair ou ceder e partir-se ou provocar ferimentos.

Para garantir a segurança, desligue a ficha deste produto antes de interromper a sua utilização durante um período prolongado.

Tome cuidado para não ferir os seus dedos no cortador manual

- Quando remover papel impresso
- Quando executar outras actividades como carga/substituição de papel em rolo

Precauções de segurança da bateria recarregável

PERIGO:

Se algum líquido da bateria entrar em contacto com os olhos, enxagúe-os imediatamente com água limpa durante mais de 10 minutos e consulte um médico de imediato. Se esta instrução não for respeitada, o líquido pode causar a perda da visão.

Nunca desmonte ou modifique a bateria. Isto pode causar um incêndio, explosão, fugas, sobreaquecimento ou danos.

Não exponha a bateria à água ou ao calor. Isto pode causar um incêndio, explosão, fugas, sobreaquecimento ou danos.

AVISO:

Se a bateria produzir um odor estranho ou fugas, mantenha-a longe do fogo ou das chamas. Caso contrário poderá ocorrer um incêndio ou uma explosão.

Se algum líquido entrar em contacto com a pele ou a roupa, enxagúe-as de imediato com água limpa. Se não o fizer, o líquido pode causar ferimentos na pele.

Não exponha a bateria à água. Não permita a entrada da água nos terminais. Isto pode dar origem a um incêndio, sobreaquecimento ou choque eléctrico.

Transporte da bateria

Quando transportar a bateria, certifique-se de que segue as mais recentes recomendações das NU.

Precauções de segurança para ligações sem fios

Não é garantido que este produto funcione com todos os dispositivos de rede local sem fios, incluindo no modo Ad hoc.

AVISO:

Nos aviões, siga as respectivas instruções. Desligue os dispositivos sem fios durante a decolagem e aterragem de acordo com as instruções de voo.

Não utilize o produto perto de equipamento médico ou em instituições médicas. As ondas de rádio podem afectar os pacemakers cardíacos artificiais ou outro equipamento eléctrico médico.

Mantenha o produto a uma distância de 22 cm {8,66"} ou superior de um pacemaker cardíaco artificial. Caso contrário, as ondas de rádio podem afectar o funcionamento do pacemaker.

Não utilize o produto perto de equipamento de controlo automático, como portas automáticas e alarmes de incêndio. Se o fizer, pode causar uma avaria devido às ondas de rádio, resultando num acidente.

CUIDADO:

Pode não ser possível estabelecer transmissão em locais com radio-interferência, por exemplo, perto de fornos microondas. Nesse caso, tomar medidas como alterar o local de instalação ou o canal utilizado ou instalar uma chapa de protecção pode melhorar a transmissão.

- ❑ Mesmo depois da transferência de dados do computador anfitrião ter sido concluída, os dados podem permanecer na memória intermédia na impressora. Quando a ligação sem fios é terminada, os dados que permanecem na memória intermédia podem ser eliminados. Antes de imprimir ou terminar uma ligação sem fios, certifique-se de que os dados transmitidos foram impressos por completo, seleccionando o estado do trabalho de impressão ou através de outro método.
- ❑ No que respeita aos modelos com ligação Bluetooth®, se a ligação sem fios for terminada quando a impressora estiver offline, pode não ser possível voltar a estabelecer ligação. Nesse caso, verifique porque motivo está offline e volte a estabelecer ligação.
- ❑ No que respeita aos modelos com ligação por Bluetooth®, se estabelecer uma ligação por rádio entre o computador anfitrião e a impressora sempre que iniciar a impressão em vez de manter a ligação, isto pode demorar algum tempo entre o envio de um trabalho de impressão e a impressora começar a imprimir. Isto verifica-se porque a ligação do computador anfitrião e a impressora demora algum tempo. O tempo necessário para estabelecer a ligação depende do ambiente de funcionamento.

Etiqueta de segurança

A etiqueta de aviso no produto indica a seguinte precaução.

CUIDADO:

Durante ou após a impressão, a cabeça térmica pode ficar muito quente.

Restrições quanto à utilização

Quando este produto for utilizado em aplicações que requeiram alta fiabilidade/segurança, como por exemplo dispositivos de transporte relacionados com aviação, carris, via marítima, automóvel, etc., dispositivos para a prevenção de desastres, vários dispositivos de segurança, etc., ou dispositivos funcionais/ de precisão, etc., deve ser utilizá-lo apenas depois de considerar adequadamente a inclusão de protecção contra falhas e de redundâncias no seu projecto de forma a manterem-se a segurança e a total fiabilidade do sistema. Uma vez que este produto não se destina a utilização em aplicações que requeiram fiabilidade/segurança extremamente altas, como equipamentos aeroespaciais, equipamentos de base para comunicações, equipamentos para o controlo de energia nuclear, ou equipamentos médicos relacionados com cuidados médicos directos, etc., tome uma decisão sobre a adequação deste produto após uma avaliação completa.

Observações sobre a utilização

- ❑ A impressora não funciona apenas com o transformador AC. Coloque sempre a bateria OT-BY60II fornecida na impressora, mesmo se utilizar o transformador AC.
- ❑ É imprescindível que utilize o botão de alimentação para ligar e desligar a impressora.

- ❑ Para comunicar com um computador através de um cabo USB, ligue o cabo antes de ligar a impressora.
- ❑ Para utilizar o cabo USB, é recomendável prendê-lo para evitar qualquer esforço sobre o mesmo.
- ❑ Nunca abra a tampa do papel em rolo quando a impressora estiver a funcionar.
- ❑ Proteja a impressora contra impactos.
- ❑ Não aplique força em excesso à caixa da impressora.
- ❑ Não coloque comida ou bebidas, como café, sobre a caixa da impressora.

Notas sobre fonte de alimentação

Bateria

Antes de utilizar a impressora pela primeira vez, carregue a bateria OT-BY60II. Para instalar e carregar a bateria, consulte "Instalar e carregar a bateria" na página 10. Leia também as precauções de segurança sobre a bateria recarregável, descritas anteriormente neste manual.

AVISO:

Certifique-se de que utiliza a bateria OT-BY60II. Se utilizar uma bateria diferente da especificada, pode ocorrer um incêndio, explosão, fuga, sobreaquecimento ou outro tipo de danos.

CUIDADO:

Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

Fonte de alimentação externa

Este produto utiliza uma unidade de alimentação listada, com a marca "Classe 2" ou "LPS", com uma tensão de saída máxima de 1,0 A a 12 V CC ou um máximo de 1,5 A a 24 V CC.

Com o adaptador AC opcional Epson PS-11 [Modelo: M235A/M235B], a tensão de saída máxima é de 1,5 A a 24 V CC e a tensão de entrada situa-se entre 100 V e 240 V CA.

Reciclagem das baterias

Contém uma bateria de íões de lítio. Deve ser reciclada ou eliminada em conformidade.

Observação:

Não desmonte a bateria.

Transferir controladores, utilitários e manuais

Estão disponíveis mais informações sobre o produto no *Technical Reference Guide* (Guia de referência técnica) TM-P60II.

As versões mais recentes dos controladores, utilitários e manuais podem ser transferidas a partir de um dos seguintes URL.

Para clientes na América do Norte, visitar o seguinte sítio Web:

<http://www.epson.com/support/>

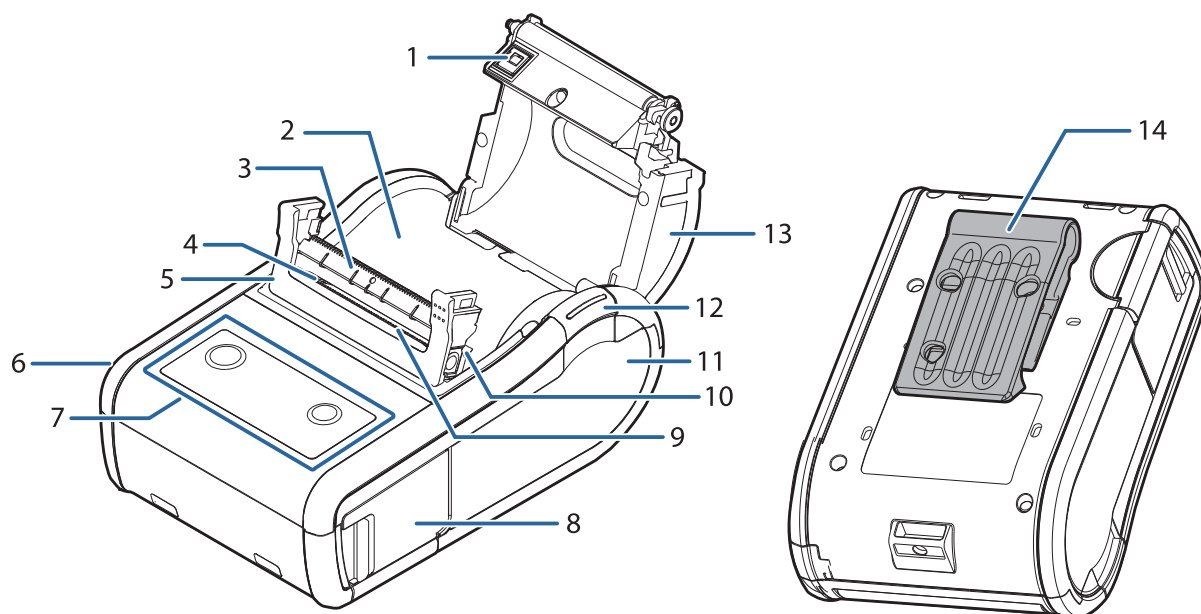
Para clientes noutros países, visitar o seguinte sítio Web:

<http://download.epson-biz.com/?service=pos>

Licença de software de fonte aberta

1. Este produto inclui os programas de software de fonte aberta listados na Secção 4) de acordo com os termos de licença de cada programa de software fonte aberta.
2. Fornecemos o código fonte dos GPL Programs e os LGPL Programs (Cada um está definido na Secção 4) num CD-ROM mediante o pagamento de um valor que inclui o custo de execução de tal distribuição, tal como o custo do suporte, envio e manuseamento até cinco (5) anos após a interrupção do fabrico do mesmo modelo deste produto. Se quiser receber o código fonte indicado acima, entre em contacto com o serviço de apoio ao cliente da sua região.
3. Os programas de software de fonte aberta são fornecidos SEM QUALQUER GARANTIA, nem a garantia implícita de COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO A UMA UTILIZAÇÃO ESPECÍFICA. Para obter mais informações, consulte os acordos de licença de cada software livre, que estão descritos em “OPEN SOURCE SOFTWARE LICENSE TERMS” nesta documentação.
4. A lista de programas de software de fonte aberta que fornecidos com esta impressora e todos os acordos de licença de cada licença estão indicados no seguinte URL.
<http://xxx.xxx.xxx.xxx/licenses.htm>
* No que respeita à parte sublinhada do URL indicado acima, introduza o endereço IP de cada impressora.

Nomes das peças



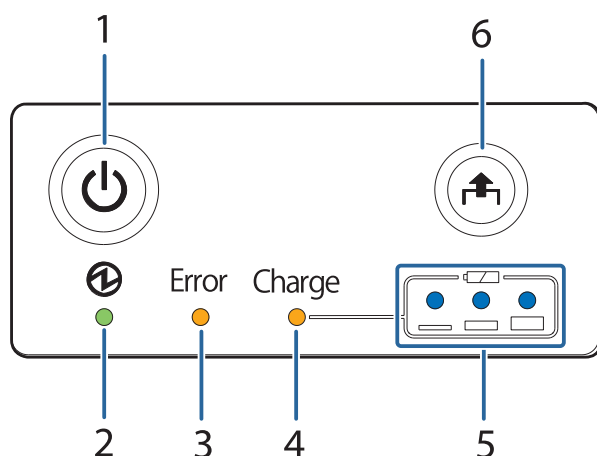
- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Sensor do papel | 8. Tampa da bateria |
| 2. Suporte do papel em rolo | 9. Cortador manual |
| 3. Suporte do sistema de descolagem | 10. Alavanca do interruptor do sistema de descolagem |
| 4. Sensor de descolagem de etiquetas | 11. Etiqueta NFC |
| 5. Tampa do sistema de descolagem | 12. Botão de ABRIR |
| 6. Conector de carga | 13. Tampa do papel em rolo |
| 7. Painel do controlo | 14. Prendedor do cinto |

Etiqueta NFC

Está impressa uma marca aqui para indicar a posição da etiqueta NFC. Para estabelecer comunicação com um dispositivo NFC, aproxime o dispositivo desta marca.

Para saber quais são as funções quando utiliza a etiqueta NFC, consulte o *Technical Reference Guide* (Guia de referência técnica).

Painel de controlo (Indicadores luminosos e botões)



- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Botão de alimentação | 4. Indicador luminoso de Charge (Carga) |
| 2. Indicador luminoso de alimentação | 5. Indicador luminoso da bateria |
| 3. Indicador luminoso de Error (Erro) | 6. Botão de avanço do papel |

Indicador luminoso de alimentação

Indicador luminoso de alimentação	Significado
Ligado	Impressora ligada.
Desligado	Impressora desligada.
Intermitente	A impressora está a ser desligada.

Indicador luminoso de Error (Erro)

Estado da impressora	Indicador luminoso de Error (Erro)	Significado
Impressora ligada	Ligado	A impressora está offline (saída de papel, inicialização de arranque, tampa do papel em rolo aberta, a carga restante da bateria está no nível E).
	Desligado	A impressora está a funcionar normalmente, está a executar um teste automático ou a inserir papel através do botão Alimentação.
	Intermitente	A temperatura da cabeça térmica é demasiado elevada, a tampa do papel de rolo foi aberta durante a impressão, ocorreu uma avaria no cortador automático, ocorreu uma falha ao verificar a capacidade de leitura/escrita na memória, a tensão de alimentação é extremamente elevada/reduzida, a UCP executou um endereço incorrecto ou ocorreu uma falha na ligação do circuito interno.

Indicador luminoso de Charge (Carga)

Estado da impressora	Indicador luminoso de Charge (Carga)	Significado
Impressora ligada e bateria instalada	Ligado	A bateria está a carregar.
	Desligado	A bateria está completamente carregada.
	Intermitente	Ocorreu uma falha no carregamento da bateria.

Indicador luminoso da bateria

Estado da impressora	Indicador luminoso da bateria	Indicador luminoso de Error (Erro)	Estado de carga da bateria	Significado
Impressora ligada	3 LED ligado	Apagado	nível H	-
	2 LED ligados	Apagado	nível M	-
	1 LED ligado	Apagado	nível L	Pode continuar a imprimir, mas é recomendável substituir ou carregar a bateria.
	1 LED intermitente	Apagado	nível S *	Substitua ou carregue a bateria. (A impressão pode ser interrompida durante o processo.)
		Aceso		Substitua ou carregue a bateria. (A impressão não consegue imprimir.)
Sons de arranque e sinal sonoro.	3 LED desligados	Aceso	nível E	Substitua ou carregue a bateria.

*Pode optar por continuar a imprimir ou parar a impressão se apenas um LED começar a piscar.

① FUNCIONAMENTO (POWER)

Prima este botão para ligar e desligar a impressora. Para desligar a alimentação, mantenha o botão premido durante mais de 2 segundos.

Botão de avanço do papel

Prima este botão para alimentar o papel.

Prendedor do cinto

Pode-se levar a impressora presa ao cinto com um prendedor do cinto que se encontra na parte de trás da impressora.

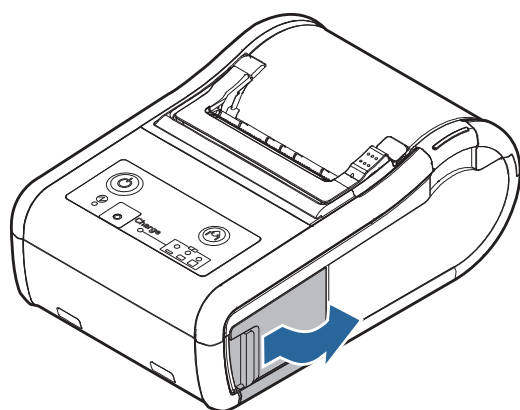
Instalar e carregar a bateria

Siga os passos indicados abaixo para instalar e carregar a bateria.

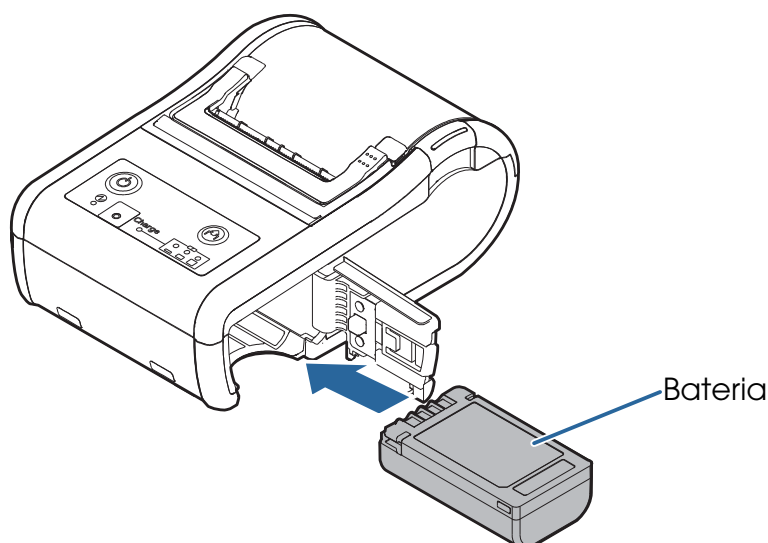
Observação:

A bateria só pode ser carregada se a temperatura se situar entre 0 e 40 °C {32 e 104°F}.

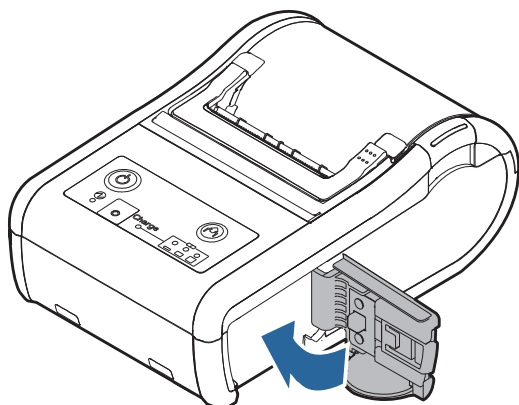
1. Certifique-se de que a impressora está desligada.
2. Faça deslizar a tampa da bateria para abri-la.



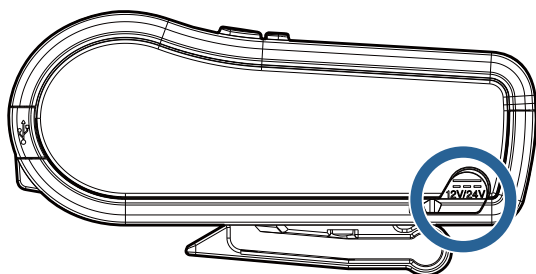
3. Coloque a bateria.



4. Feche a tampa da bateria.



5. Ligue o adaptador AC à impressora.
A bateria começará então a recarregar.



Observações:

O processo de recarga demora cerca de 2.5 horas com o transformador CA ou com o carregador de bateria opcional OT-CH60II. Para obter informações pormenorizadas sobre o carregador da bateria, consulte o respectivo manual do utilizador. O período descrito acima corresponde ao tempo necessário para carregar uma bateria totalmente descarregada.

Se recarregar a bateria a uma temperatura de 35 °C ou superior activa o controlo de temperatura interna da impressora, podendo ser necessário um tempo de recarga superior ao especificado. O indicador luminoso Charge (Carga) fica intermitente durante o processo de carga da bateria.

Mudar de modo de emissão

Pode alternar de modo de emissão entre o modo de emissão contínua de etiquetas e o modo de emissão do sistema de descolagem de etiquetas, dobrando o suporte do sistema de descolagem debaixo da tampa do sistema de descolagem.

Instalação ou substituição do papel em rolo

Siga os passos indicados abaixo para colocar ou substituir o papel de rolo.

⚠ CUIDADO:

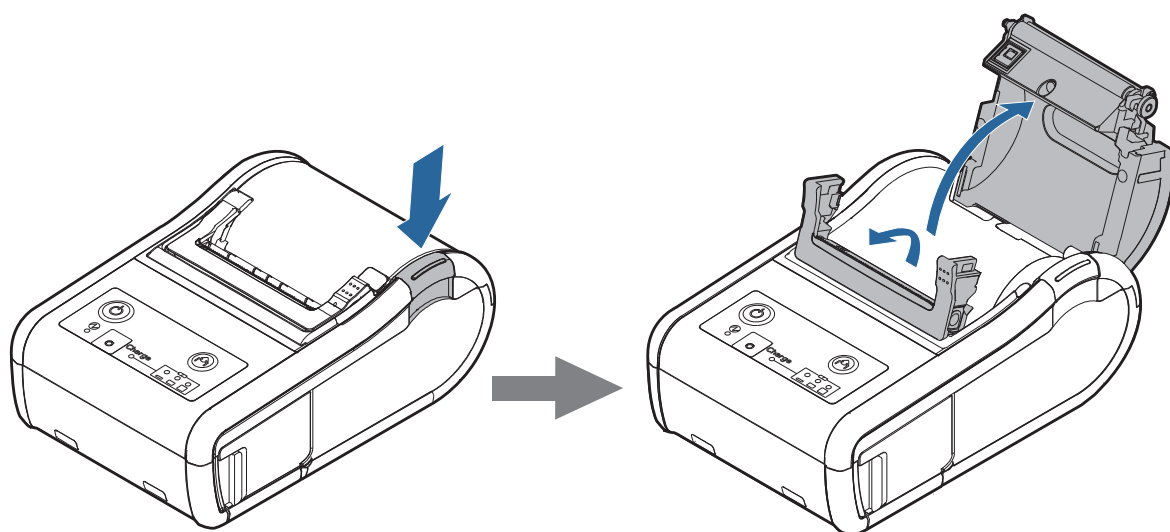
Certifique-se de que utiliza papel em rolo que cumpre as especificações.

Observação:

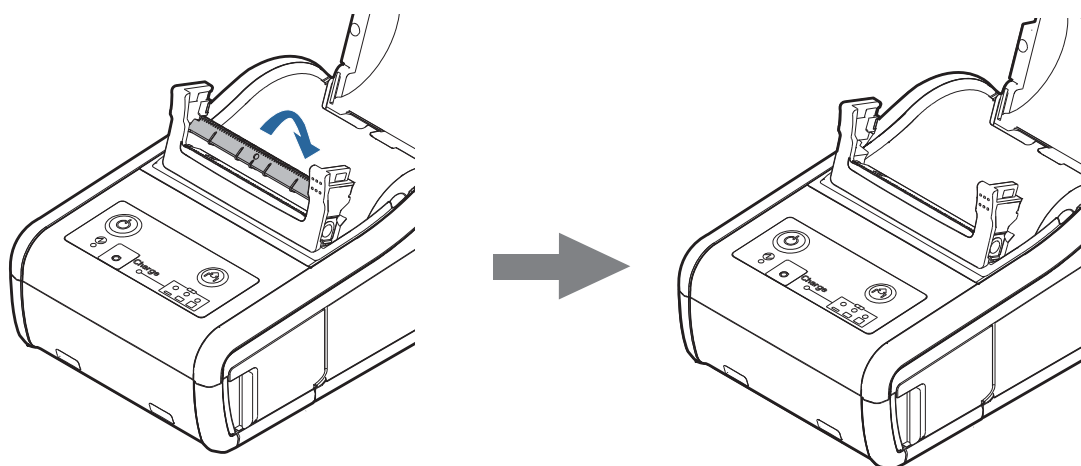
Não utilize papel em rolo em que o papel esteja colado ao tubo central.

Quando utilizar o modo de emissão contínuo de etiquetas

1. Prima o botão de abertura para abrir a tampa do papel em rolo e a tampa do sistema de descolagem.
Retire o centro do papel em rolo usado, caso haja um.

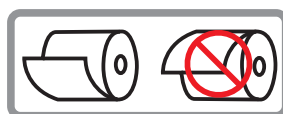
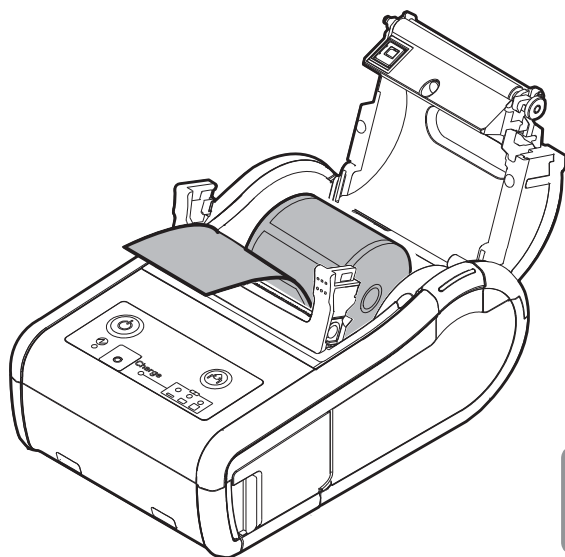


2. Dobre o suporte do sistema de descolagem debaixo da tampa do sistema de descolagem. Isto abrange o sensor do sistema de descolagem de etiquetas.



Quando colocar o papel de etiqueta na horizontal

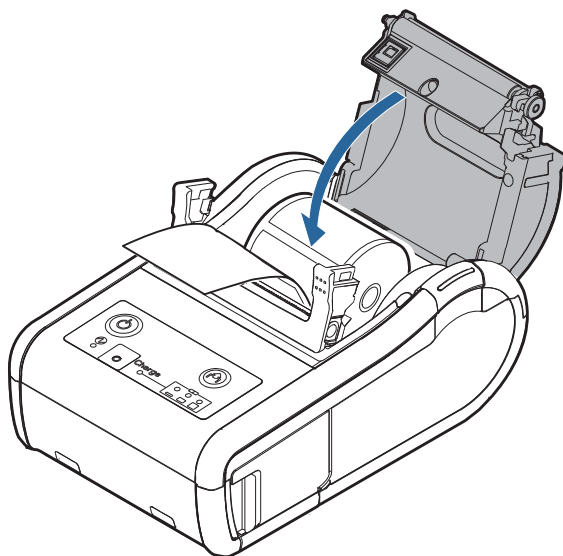
3. Coloque um novo rolo de papel dentro do suporte do papel em rolo e puxe a saliência dianteira do papel em rolo.



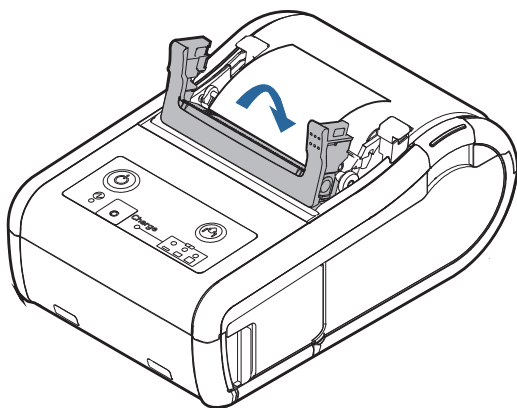
Observação:

Preste atenção à direcção em que o papel desenrola-se.

4. Feche a tampa do papel em rolo.

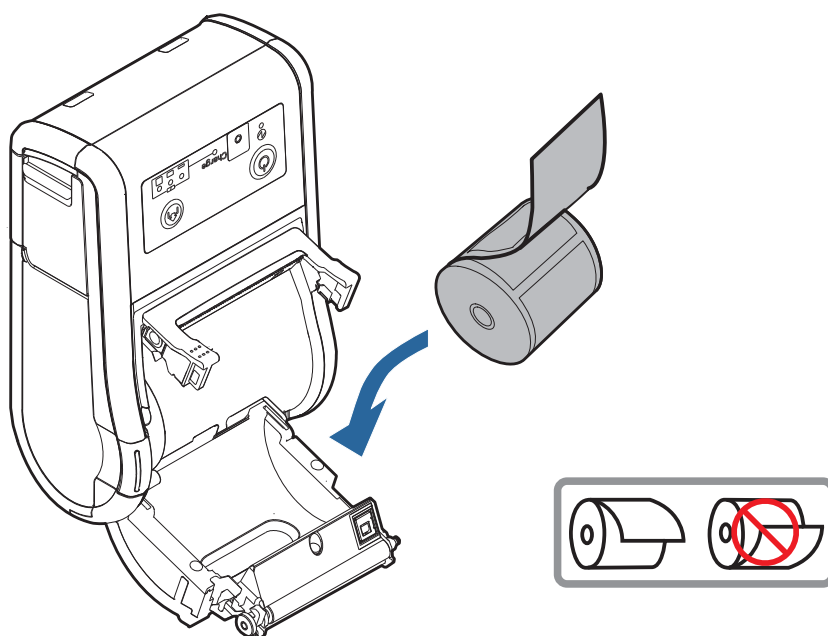


5. Feche a tampa do sistema de descolagem.



Quando colocar o papel de etiqueta na vertical

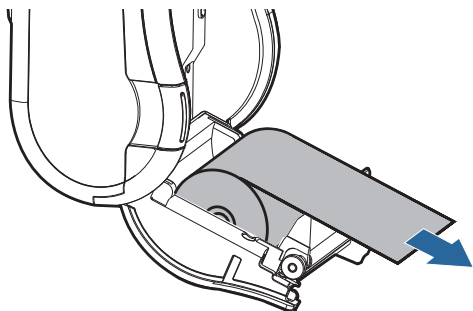
3. Coloque um novo rolo de papel dentro da tampa do papel em rolo.



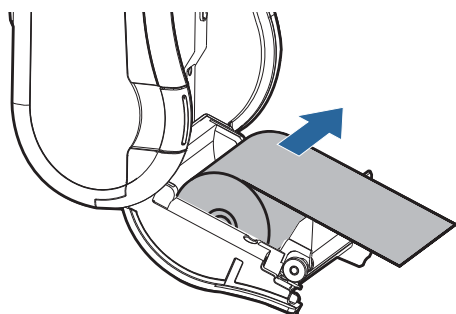
Observação:

Certifique-se de que o lado do papel em rolo está virado para baixo quando instalar a impressora na vertical.

4. Puxe o bordo de guia do papel em rolo.



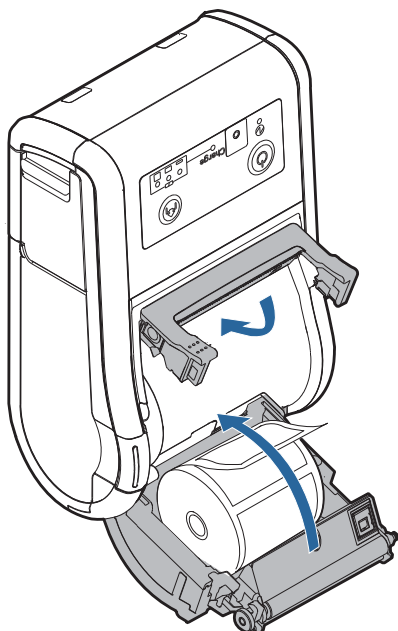
5. Alinhe o bordo esquerdo do papel em rolo com o bordo da tampa.



Observação:

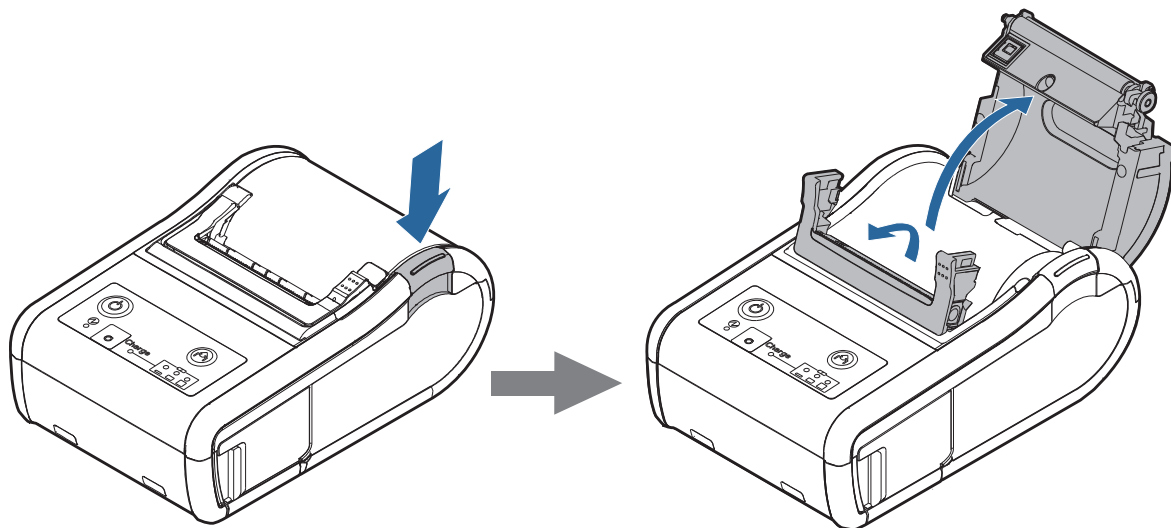
Preste atenção à direcção em que o papel desenrola-se.

6. Feche a tampa do papel em rolo e a tampa do sistema de descolagem.

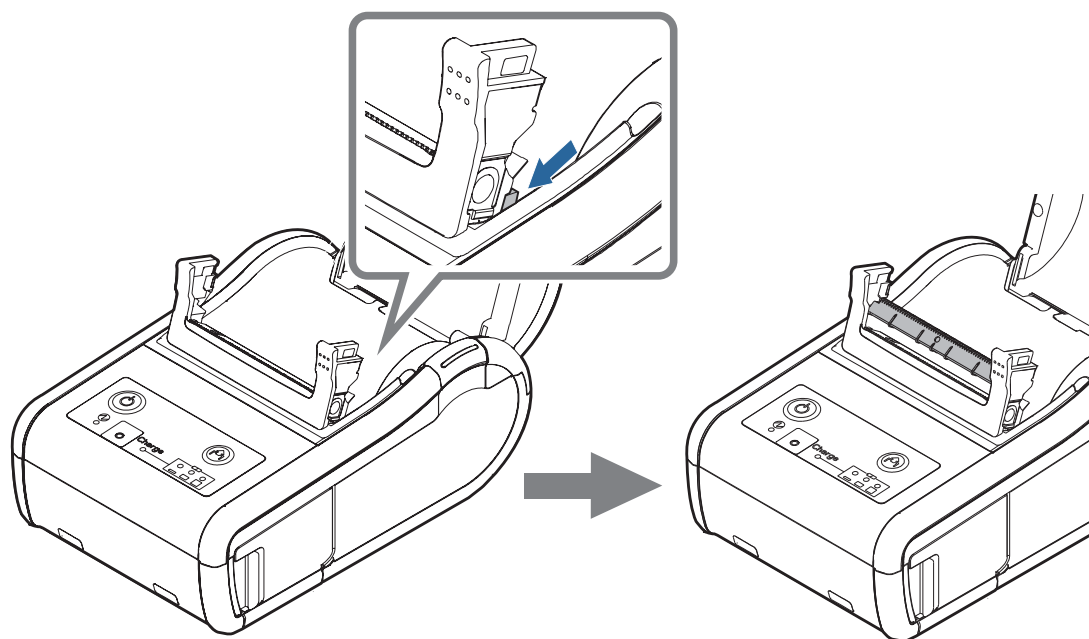


Quando utilizar o modo de emissão do sistema de descolagem de etiquetas

1. Prima o botão de abertura para abrir a tampa do papel em rolo e a tampa do sistema de descolagem.
Retire o centro do papel em rolo usado, caso haja um.

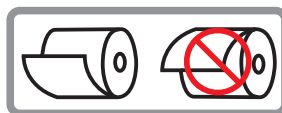
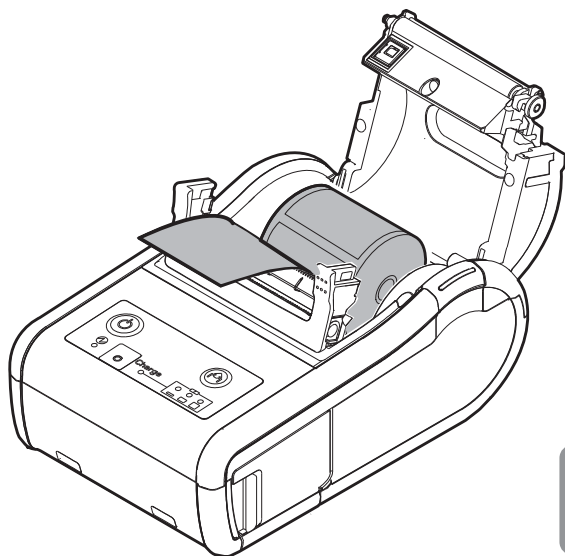


2. Prima a alavanca do interruptor do sistema de descolagem para levantar o suporte do sistema de descolagem.



Quando colocar o papel de etiqueta na horizontal

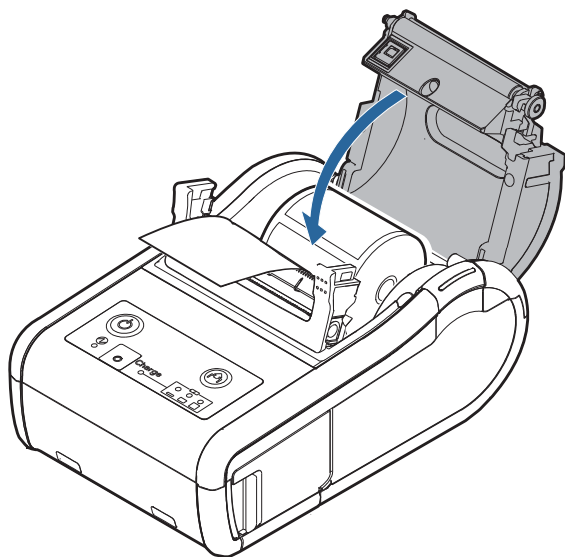
3. Coloque um novo rolo de papel dentro do suporte do papel em rolo. Retire primeiro a etiqueta e depois puxe a papel de etiqueta para que possa definir o papel de revestimento no suporte do sistema de descolagem.



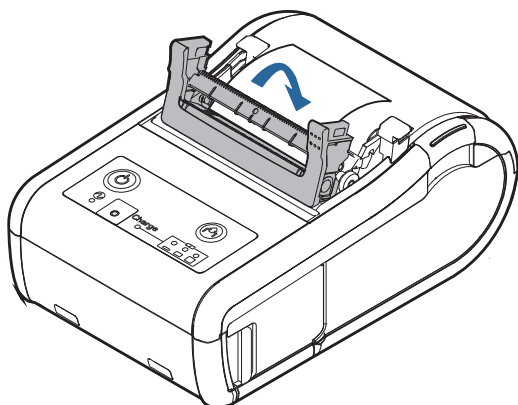
Observação:

Preste atenção à direcção em que o papel desenrola-se.

4. Feche a tampa do papel em rolo.

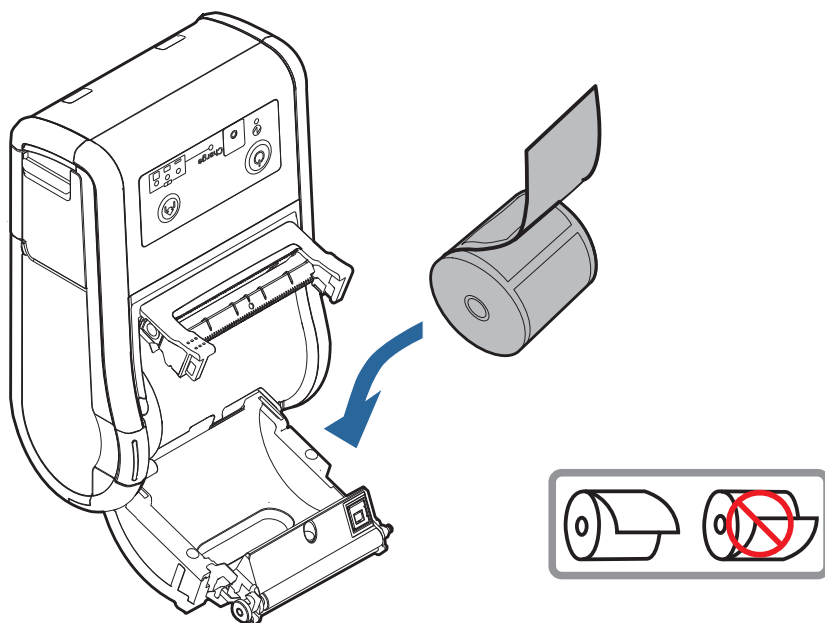


5. Feche a tampa do sistema de descolagem.



Quando colocar o papel de etiqueta na vertical

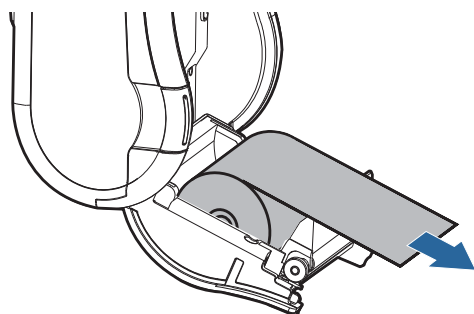
3. Coloque um novo rolo de papel dentro da tampa do papel em rolo.



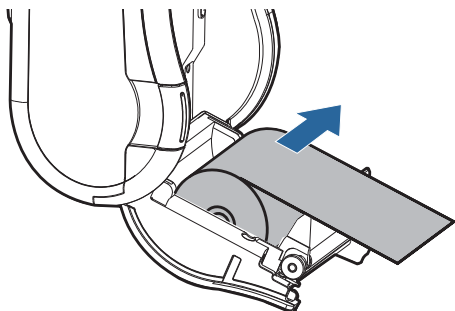
Observação:

Certifique-se de que o lado do papel em rolo está virado para baixo quando instalar a impressora na vertical.

4. Puxe o bordo de guia do papel em rolo.



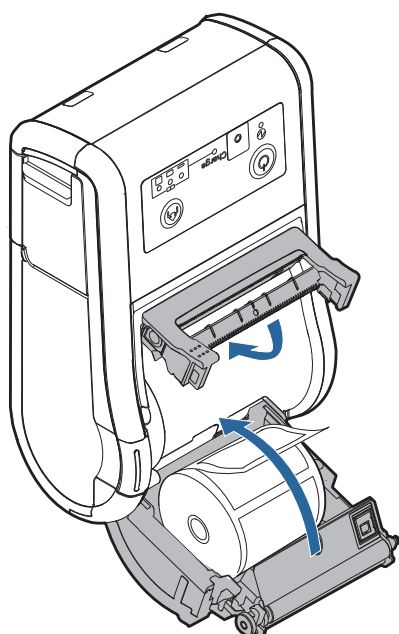
5. Alinhe o bordo esquerdo do papel em rolo com o bordo da tampa.



Observação:

Preste atenção à direcção em que o papel desenrola-se.

6. Feche a tampa do papel em rolo e a tampa do sistema de descolagem.

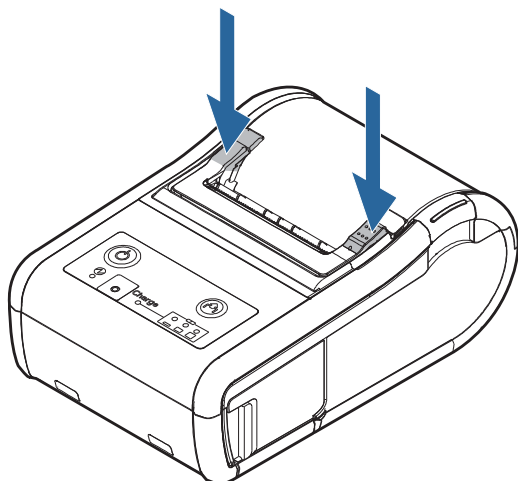


Observação:

Quando retira a etiqueta impressa, o detector de descolagem da etiqueta detecta uma extremidade do papel e a impressora para imprimir a etiqueta seguinte.

Se a primeira etiqueta não for removida quando utilizar o modo de impressão de descolagem da etiqueta, a espessura da etiqueta e o papel de revestimento irão sobrecarregar o suporte do sistema de descolagem, o que poderá fazer parar o motor de inserção do papel.

Quando fechar a tampa do sistema de descolagem, certifique-se de que a fecha com firmeza, premindo ambas as extremidades.



Pode cortar o papel da etiqueta Quando a etiqueta estiver totalmente inserida na posição de descolagem, a impressora para o estado de espera de remoção de etiquetas, por isso deve retirar a etiqueta.

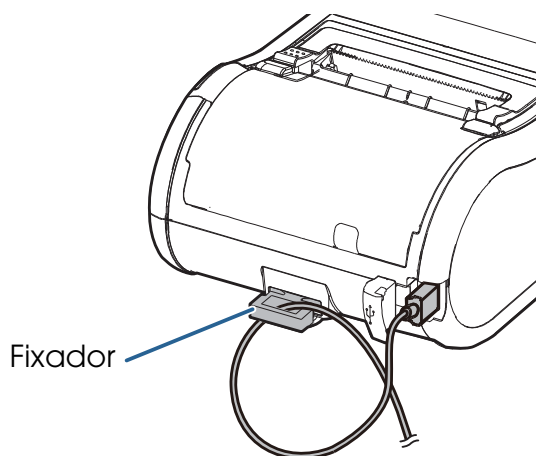
Se o detector de descolagem de etiquetas detectar o papel durante o arranque, a impressora passa para o estado de espera de remoção de etiquetas e o indicador luminoso Error (Erro) acende-se. Certifique-se de que retira a etiqueta antes de desligar a impressora. Caso contrário, a impressora entra no estado de espera de remoção da etiqueta quando é ligado novamente.

Alterar a largura do papel

Pode alterar a largura do papel de 29.5 mm para 60 mm removendo o separador instalado no suporte do papel de rolo e alterando a definição da largura do papel. Para obter mais informações sobre como alterar a largura do papel, consulte o *Technical Reference Guide (Guia de referência técnica) TM-P60II*.

Fixador

Para evitar que o cabo USB se desprenda do conector, prenda o fixador fornecido na impressora.



Alarme sonoro

A predefinição de origem foi ajustada para Ligado (o alarme soa) para indicar o seguinte:

- ☐ A carga restante da bateria não é adequada
- ☐ Acabou o papel em rolo
- ☐ Erro

Resolução de problemas

Não há luzes acesas no painel de controlo

Verifique se a bateria está instalada.

O indicador luminoso de Error (Erro) está a piscar ou ligado

- ☐ A temperatura da impressora pode estar excessivamente alta. A impressora continua a impressão automaticamente quando a temperatura volta ao normal.
- ☐ Certifique-se de que a tampa do papel em rolo esteja adequadamente fechada.
- ☐ Certifique-se de que o papel em rolo esteja instalado.
- ☐ Quando a impressora é ligada, se o indicador luminoso Error (Erro) estiver ligado e o indicador luminoso da Bateria estiver desligado, a carga restante da bateria não é suficiente para colocar a impressora em funcionamento. Substitua ou carregue a bateria.
- ☐ Quando a bateria está completamente carregada, se o indicador luminoso Error (Erro) estiver aceso é porque ocorreu uma anormalidade. Deve-se substituir a bateria por uma nova.
- ☐ Desligue a alimentação, espere vários segundos e então ligue-a novamente. Se o erro persistir, contacte um técnico qualificado.
- ☐ No modo de emissão de descolagem de etiquetas, o indicador luminoso Error (Erro) pode ficar intermitente se uma etiqueta bloquear o detector de descolagem de etiquetas. Se isso se verificar, retire a etiqueta. Se não conseguir removê-la, volte a colocar o papel em rolo da etiqueta ou prima o botão ALIMENTAÇÃO durante mais de 1 segundo para forçar a alimentação do papel.

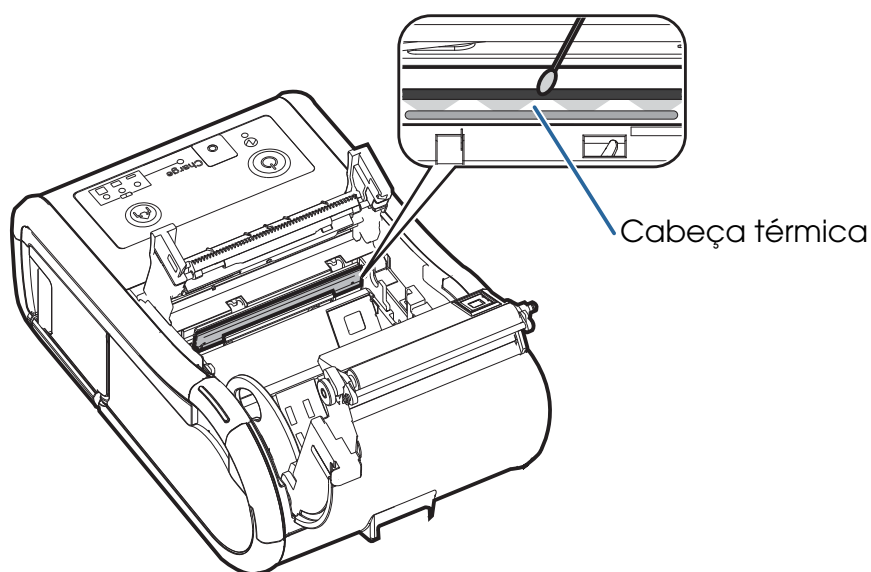
Limpeza da cabeça térmica

⚠ CUIDADO:

Após a impressão, a cabeça térmica pode ficar muito quente. Tenha cuidado para não tocar na cabeça térmica, deve deixá-la a arrefecer antes de limpá-la. Não toque com os dedos ou um objecto duro porque pode danificar a cabeça térmica.

Não utilize água. Utilize apenas um solvente à base de álcool.

Desligue a impressora, abra a tampa do sistema de descolagem e a tampa do papel em rolo e limpe os elementos térmicos da cabeça térmica com uma cotonete humedecida em álcool (etanol ou IPA).

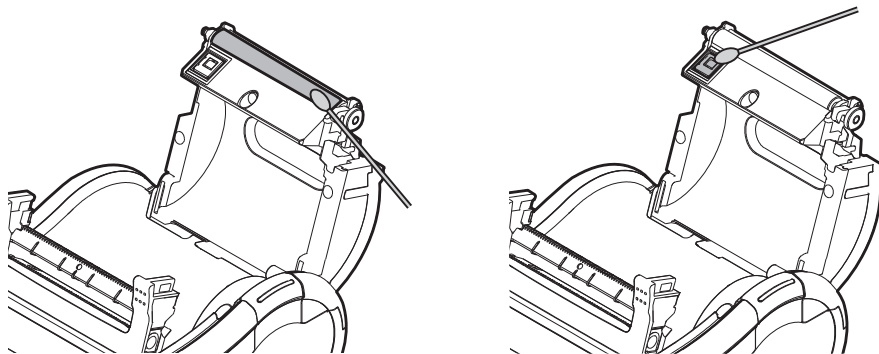


A Epson recomenda a limpeza da cabeça térmica periodicamente (geralmente a cada 3 meses) de modo a manter-se a qualidade da impressão.

Limpeza do rolo de impressão/sensor do papel

Em caso de acumulação de poeira nos rolos de impressão ou no sensor do papel, siga os passos indicados abaixo para proceder à limpeza. Para manter um bom funcionamento do equipamento, limpe-os com regularidade (de 6 em 6 meses).

1. Desligue a impressora, abra a tampa do sistema de descolagem e depois a tampa do papel em rolo.
2. Limpe o rolo de impressão e o sensor do papel com uma cotonete ligeiramente humedecida em água ou álcool.

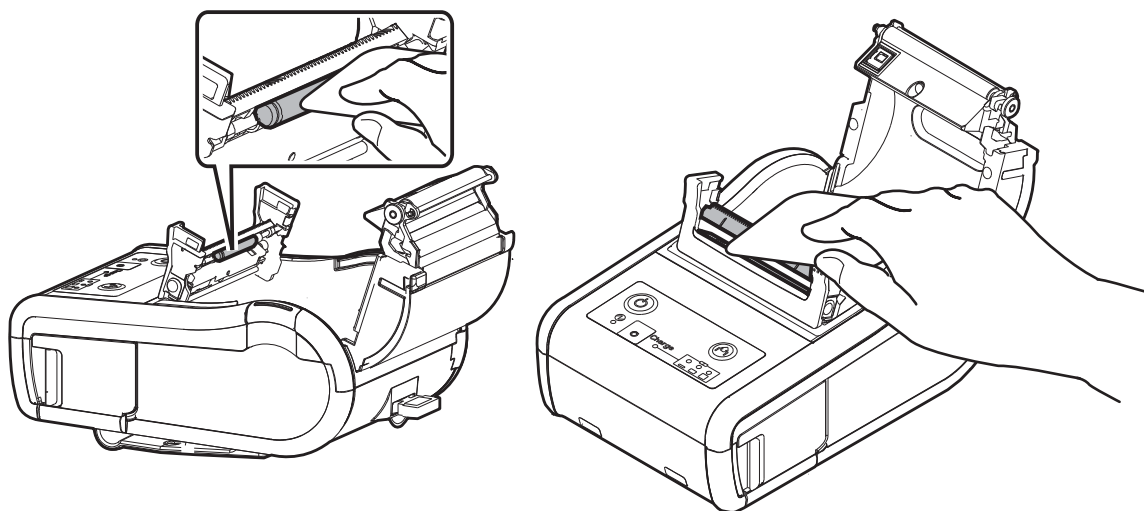


3. Quando a água ou o álcool secarem, feche a tampa do papel em rolo.

Limpeza do sistema de descolagem

Se utilizar o sistema de descolagem durante um período prolongado, a cola das etiquetas acumula-se nos rolos do sistema de descolagem. Se os rolos ficarem nesse estado, a cola pode ficar colada nas etiquetas ou o papel fique encravado. Para evitar avarias e manter uma boa qualidade de impressão, limpe os rolos com regularidade (de 20 000 em 20 000 etiquetas).

1. Desligue a impressora e abra a tampa do papel em rolo e a tampa do sistema de descolagem.
2. Retire a cola com uma etiqueta usada.



3. Feche a tampa do papel em rolo e a tampa do sistema de descolagem.

Observação:

Não utilize solventes à base de álcool para limpeza. Esses solventes podem entrar no eixo do rolo e causar uma avaria no sistema de descolagem.

Especificações do modelo TM-P60II with Peeler

Método de impressão		Impressão térmica de linhas
Densidade de impressão		203 dpi x 203 dpi (dpi: pontos por 25,4 mm (pontos por polegada))
Largura de impressão (predefinição)		Papel de recibo com 60 mm de largura: 54 mm {2.13"}, posições de 432 pontos Papel de revestimento com 60 mm de largura, papel com 56 mm de largura: 50 mm {1.97"}, posições de 400 pontos
Papel	Largura do papel em rolo (predefinição)	29.5 mm {1.16"}, 36 mm {1.42"}, 42 mm {1.65"}, 48.5 mm {1.91"}, 55 mm {2.17"}, 58 mm {2.28"} (Por defeito), 60 mm {2.36"}
	Tipo de papel utilizável	Papel de recibo (com/sem marca preta) Papel de etiqueta em rolo (com/sem marca preta)
	Diâmetro externo	Máx. de 51 mm {2.00"}
	Diâmetro externo do núcleo do papel em rolo	Para papel de etiqueta em rolo: 31,4 mm {1.24"} ou mais Para papel de recibo: 18,0 mm {0.71"} ou mais
	Papel térmico especificado	Papel de etiqueta em rolo : (Osaka Sealing Printing) V9NS5 (MACtac) DTM9502 Papel de recibo (Nippon Paper) TF50KS-E (Kanzaki Specialty Papers) (USA): P30023, P31023, P35024
Interface	Modelo Wi-Fi® (modelo: M292C)	IEEE802.11a/b/g/n mini-USB 2.0 de velocidade máximo, Tipo B
	Modelo Bluetooth® (modelo: M292D)	Bluetooth 2.1 (suportado por EDR) mini-USB 2.0 de velocidade máximo, Tipo B
Bateria especificada*1		Tensão nominal: 7,2 V CC Capacidade: Típica, 1950 mAh, mín.1850 mAh
Voltagem de consumo		Tensão de entrada: máx. 1,0 A a 12 V CC ou máx. 1,5 A a 24 V CC (Quando utilizar o transformador CA opcional Epson PS-11 (Modelo: M235A/M235B)) Tensão de saída: 1,5 A a 24 V CC, tensão de entrada: 100 V a 240 V CA
Temperatura/umidade	Durante o carregamento da bateria	0 ~ 40 °C {32 ~ 104 °F}, HR de 10 ~ 90%
	Durante o funcionamento	Apenas a bateria: 0 ~ 45 °C {32 ~ 113 °F}, HR de 10 ~ 90% Bateria e unidade de alimentação: 0 ~ 40°C {32 ~ 104°F}, HR de 10 ~ 90%
	Durante o armazenamento	Temperatura e umidade elevadas: 45 °C {113 °F}, HR de 90% durante 120 horas Temperatura elevada: 70 °C {158 °F} durante 120 horas Temperatura baixa: -25 °C {-13 °F} durante 120 horas
Dimensões gerais (L x P x A)		103 x 159 x 65 mm {4.1 x 6.3 x 2.6"} (gancho para cinto não incluído)
Peso (massa)		Aprox. 613 g {1,35 lb}*2

*1: Bateria de íões de lítio: Nome do produto: OT-BY60II, Nome comercial: Seiko Epson Corporation
Para obter especificações sobre a bateria, consulte o respectivo manual do utilizador.

*2: Bateria e gancho para cinto incluídos; não inclui papel de rolo.